



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 25. toukokuuta 2018
(OR. en)

9299/18

Toimielinten välinen asia:
2017/0297 (COD)

AGRILEG 77
CODEC 845
SEMENCES 6
PHYTOSAN 15

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Ed. asiak. nro:	7841/18 + ADD 1 + COR 1
Kom:n asiak. nro:	14720/17 + ADD 1
Asia:	Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Brasiliaa ja Moldovan tasavaltaa koskevasta siementen EU-vastaavuudesta – Tekstiehdotus Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kuulemista varten

Valtuuskunnille toimitetaan liitteessä tekstiehdotus Brasiliaa ja Moldovan tasavaltaa koskevasta siementen EU-vastaavuudesta tehtäväksi päätökseksi, joka toimitetaan Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle kuulemista varten sen jälkeen, kun ehdotuksen oikeusperusta on muutettu viittaamaan SEUT 43 artiklan 2 kohtaan. Teksti hyväksyttiin pysyvien edustajien komitean kokouksessa 27. huhtikuuta 2018.

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
PÄÄTÖS 2018/...,**

annettu ...,

neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Brasiliassa rehu- ja viljakasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Brasiliassa tuotettujen rehu- ja viljakasvien siementen vastaavuudesta sekä Moldovan tasavallassa vilja-, öljy- ja kuitukasvien sekä vihannesten siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Moldovan tasavallassa tuotettujen viljakasvien siementen, vihannesten siementen sekä öljy- ja kuitukasvien siementen vastaavuudesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹,

¹ EUVL C , , s. .

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksessä 2003/17/EY² säädetään, että tietyin edellytyksin luettelossa olevissa tietyissä kolmansissa maissa tietyillä siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten katsotaan vastaavan unionin lainsäädännön mukaisesti tehtäviä tarkastuksia ja että tietyin edellytyksin kyseisissä maissa tuotettujen tiettyjen rehu- ja viljakasvien, juurikkaiden sekä öljy- ja kuitukasvien siementen katsotaan vastaavan unionin lainsäädännön mukaisesti tuotettuja siemeniä.
- (2) Brasilia on pyytänyt komissiota myöntämään vastaavuuden sen rehu- ja viljakasvien siemenviljelmillä tehtyjä viljelystarkastuksia koskevalle järjestelmälle sekä Brasiliassa tuotetuille ja varmennetuille rehu- ja viljakasvien siemenille.
- (3) Komissio tutki asiaa koskevaa Brasilian lainsäädäntöä ja julkaisi vuonna 2016 tehdyn tarkastuksen, joka koski rehu- ja viljakasvien siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmää Brasiliassa ja sen vastaavuutta unionin vaatimusten kanssa, pohjalta loppuraportin Brasiliassa 11 päivän huhtikuuta 2016 ja 19 päivän huhtikuuta 2016 välisenä aikana tehdystä tarkastuksesta siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmän ja sen vastaavuuden arvioimiseksi Euroopan unionin vaatimusten kanssa.
- (4) Tämän tarkastuksen jälkeen todettiin, että rehu- ja viljakasvien siemenviljelmien viljelystarkastukset, näytteenotto, testaus ja virallinen jälkivalvonta toteutetaan asianmukaisesti ja ne täyttävät päätöksen 2003/17/EY liitteessä II sekä neuvoston direktiiveissä 66/401/ETY³ ja 66/402/ETY⁴ vahvistetut vaatimukset. Lisäksi todettiin, että siementen varmentamisen täytäntöönpanosta Brasiliassa vastaavat kansalliset viranomaiset ovat toimivaltaisia ja toimivat asianmukaisesti.
- (5) Moldovan tasavalta on pyytänyt komissiota myöntämään vastaavuuden sen viljakasvien, vihannesten ja öljy- ja kuitukasvien siemenviljelmillä tehtyjä viljelystarkastuksia koskevalle järjestelmälle sekä Moldovan tasavallassa tuotetuille ja varmennetuille viljakasvien, vihannesten, ja öljy- ja kuitukasvien siemenille.

² Neuvoston päätös 2003/17/EY, tehty 16 päivänä joulukuuta 2002, kolmansissa maissa siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuudesta, (EYVL L 8/10, 14.1.2003).

³ Neuvoston direktiivi 66/401/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, rehu- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 125, 11.7.1966, s. 2298).

⁴ Neuvoston direktiivi 66/402/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 125, 11.7.1966, s. 2309).

- (6) Komissio tutki asiaa koskevaa Moldovan tasavallan lainsäädäntöä ja julkaisi vuonna tehdyn 2016 tarkastuksen, joka koski viljakasvien, vihannesten ja öljy- ja kuitukasvien siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmää Moldovan tasavallassa ja sen vastaavuutta unionin vaatimusten kanssa, pohjalta loppuraportin Moldovan tasavallassa 14 päivän kesäkuuta 2016 ja 21 päivän kesäkuuta 2016 välisenä aikana tehdystä tarkastuksesta siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmän ja sen vastaavuuden arvioimiseksi Euroopan unionin vaatimusten kanssa.
- (7) Tämän tarkastuksen jälkeen todettiin, että viljakasvien, vihannesten ja öljy- ja kuitukasvien siemenviljelmien viljelystarkastukset, näytteenotto, testaus ja virallinen jälkivalvonta toteutetaan asianmukaisesti ja ne täyttävät päätöksen 2003/17/EY liitteessä II sekä neuvoston direktiiveissä 66/402/ETY, 2002/55/EY⁵ ja 2002/57/ETY⁶ vahvistetut vaatimukset. Lisäksi todettiin, että siementen varmentamisen täytäntöönpanosta vastaavat Moldovan tasavallan kansalliset viranomaiset ovat toimivaltaisia ja toimivat asianmukaisesti.
- (8) On myös aiheellista myöntää vastaavuus rehu- ja viljakasvien siemenviljelmillä tehdyille viljelystarkastuksille Brasiliassa ja Brasiliassa tuotetuille ja Brasilian viranomaisten virallisesti varmentamille rehu- ja viljakasvien siemenille.
- (9) Sen vuoksi on aiheellista myöntää vastaavuus viljakasvien, vihannesten ja öljy- ja kuitukasvien siemenviljelmillä tehdyille viljelystarkastuksille Moldovan tasavallassa ja Moldovan tasavallassa tuotetuille ja Moldovan tasavallan viranomaisten virallisesti varmentamille rehu- ja viljakasvien siemenille.
- (10) Vihannesten siementen tuonnille kolmansista maista, Moldovan tasavalta mukaan luettuna, on kysyntää unionissa. Sen vuoksi päätöksen 2003/17/EY säännökset olisi ulotettava koskemaan neuvoston direktiivissä 2002/55/EY tarkoitettujen vihannesten virallisesti varmennettuja siemeniä, jotta Moldovan tasavallasta ja muista kolmansista maista peräisin olevien siementen kysyntään voidaan tulevaisuudessa vastata.
- (11) Ottaen huomioon kansainvälisen siementestausjärjestön (ISTA) sovellettavat säännöt asianomaisen kolmannen maan on asianmukaista antaa virallisena tietona lausunto siitä, että siemenistä on otettu näytteet ja ne on testattu siementestejä koskevilla ISTA:n kansainvälisissä säännöissä (jäljempänä 'ISTA:n säännöt') kansainvälisten siemenerien oranssien todistusten osalta vahvistettujen määräysten mukaisesti ja että siemenerien mukana on tällainen todistus.

⁵ Neuvoston direktiivi 2002/55/EC, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, vihannesten siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 33).

⁶ Neuvoston direktiivi 2002/57/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 74).

- (12) Koska Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) neuvoston 28 päivänä syyskuuta 2000 tekemän, lajikkeiden varmentamista tai valvontaa kansainvälisessä siemenkaupassa koskevista OECD:n järjestelmistä tehdyn päätöksen liitteessä V olevassa A kohdassa vahvistetun näytteenottoa ja siemenanalyysia koskevan poikkeuksellisen kokeen voimassaolo on päättynyt, viittaukset tähän kokeeseen olisi poistettava.
- (13) Viittaukset Kroatiaan kolmantena maana olisi poistettava, koska maa liittyi Euroopan unioniin vuonna 2013.
- (14) Sen vuoksi päätöstä 2003/17/EY olisi muutettava,
- OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Päätöksen 2003/17/EY muuttaminen

Muutetaan päätös 2003/17/EY seuraavasti:

- (1) Korvataan 1 artiklan johdantokappale seuraavasti:

"Viljelystarkastukset, jotka on tehty tämän päätöksen liitteessä I mainittujen lajien siemenviljelmillä kyseisessä liitteessä luetelluissa kolmansissa maissa, katsotaan direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY mukaisesti tehtyjä viljelystarkastuksia vastaaviksi, jos".

- (2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Tämän päätöksen liitteessä I mainittujen lajien siemenet, jotka on tuotettu kyseisessä liitteessä luetelluissa kolmansissa maissa ja jotka kyseisessä liitteessä luetellut viranomaiset ovat virallisesti varmentaneet, katsotaan direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY mukaisia siemeniä vastaaviksi, jos tämän päätöksen liitteessä II olevassa B kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät."

- (3) Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

- a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jos yhteisössä tehdään lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskevissa OECD:n järjestelmissä* tarkoitettu "pakkausmerkintöjen ja suljinjärjestelmän vaihtaminen", direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY yhteisössä tuotettujen siementen pakkausten uudelleensulkemiseen sovellettavia säännöksiä on sovellettava vastaavasti.

Ensimmäinen alakohta ei rajoita tällaisia toimia koskevien OECD:n sääntöjen soveltamista.

* OECD Schemes for the Varietal Certification of Seed moving in International Trade, <http://www.oecd.org/tad/code/seeds.htm>".

b) Korvataan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

"b) jos kyseessä ovat direktiivien 66/401/EY, 2002/54/EY tai 2002/55/EY mukaiset EY-pienpakkaukset."

(4) Muutetaan päätöksen 2003/17/EY liitteet tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla
Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla
Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä
Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan liitteet I ja II seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) lisätään taulukkoon seuraavat kohdat aakkosjärjestyksen mukaisesti:

"BR	Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF	66/401/ETY 66/402/ETY"
"MD	National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau	66/402/ETY 2002/55/EY 2002/57/EY"

b) lisätään a alakohdassa tarkoitettun taulukon alaviitteeseen seuraavat kohdat aakkosjärjestyksen mukaisesti: "BR – Brasilia", "MD – Moldovan tasavalta";

c) poistetaan kyseisen taulukon alaviitteestä kohta "HR – Kroatia".

2) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) lisätään A kohdan 1 kohtaan luetelmakohta seuraavasti:

"– vihannesten siemenet direktiivissä 2002/55/EY tarkoitettujen lajien osalta.";

b) muutetaan B kohta seuraavasti:

i) lisätään 1 kohdan ensimmäiseen alakohtaan luetelmakohta seuraavasti:

"– vihannesten siemenet direktiivissä 2002/55/EY tarkoitettujen lajien osalta.";

- ii) lisätään 2.1 kohdan kolmannen luetelmakohtan jälkeen luetelmakohta seuraavasti:
- direktiivin 2002/55/EY liite II,";
- iii) korvataan 2.2 kohta seuraavasti:
- "Sen tutkimiseksi, täyttyvätkö edellä tarkoitettujen edellytykset, on otettava virallisesti tai virallisessa valvonnassa näytteitä ISTA:n sääntöjä noudattaen, ja näytteiden painojen on vastattava tällaisia menetelmiä käytettäessä vaadittuja painoja ottaen huomioon seuraavissa direktiiveissä täsmennetyt painot:
- direktiivin 66/401/ETY liitteessä III olevat sarakkeet 3 ja 4,
– direktiivin 66/402/ETY liitteessä III olevat sarakkeet 3 ja 4,
– direktiivin 2002/54/EY liitteessä II oleva toinen rivi,
– direktiivin 2002/55/EY liite III,
– direktiivin 2002/57/EY liitteessä III olevat sarakkeet 3 ja 4.";
- iv) korvataan 2.3 kohta seuraavasti:
- "Tutkimus on tehtävä virallisesti tai virallisessa valvonnassa ISTA:n sääntöjen mukaisesti.";
- v) poistetaan 2.4 kohta;
- vi) korvataan 3.1 kohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:
- seuraava maininta siitä, että siemenistä on otettu näytteet ja ne on testattu käytössä olevia kansainvälisiä menetelmiä noudattaen: "Näytteet otannut ja analysoinut siementestettä koskevissa ISTA:n kansainvälisissä säännöissä kansainvälisten siemenerien oranssien todistusten osalta vahvistettujen määräysten mukaisesti ... (ISTA:n siementestausaseman nimi tai jäsenkoodi)",";
- vii) korvataan 4 kohta seuraavasti:
- "4. Siemenerien mukana on seurattava ISTA:n kansainvälisten siemenerien oranssi todistus, jossa on 2 kohdassa tarkoitettuihin edellytyksiin liittyvät tiedot."
-